

LE CONGRÈS NE MARCHE PAS

Una creación de **La Calòrica**

Texto de **Joan Yago**
Dirección **Israel Solà**

Funciones

Del 2 de octubre al 20 de octubre de 2024

De martes a domingo, a las 20:00 h

Función matinal: **martes 15 octubre a las 12:00**

Duración **1 h 30 min aprox.**

Mayoritariamente en francés con sobretítulos en castellano

Teatro Valle-Inclán | Sala Grande

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN
913109429 – 915058809 – 913109425 – 609 052 508
prensa.cdn@inaem.cultura.gob.es
dramático.es

Le congrès ne marche pas

Una creación de La Calórica

Reparto (Por orden alfabético)

Roser Batalla	Lady Emily Castlereagh, su esposa
Joan Esteve	Criado
Xavi Francés	Pedro Gómez de Labrador, enviado especial de España
Aitor Galisteo-Rocher	Alejandro I, Zar de Rusia
Esther López	Catalina, Princesa de Bragation
Tamara Ndong	Barbara von Krüdener, mística religiosa
Marc Rius	Lord Robert Castlereagh, Ministro de asuntos exteriores de Gran Bretaña
Carles Roig	Charles-Maurice de Talleyrand, Ministro de asuntos exteriores de Francia
Júlia Truyol	Klemens von Metternich, Primer Ministro de Austria

Equipo artístico

Creación

Texto

Dirección

Voz en off

Voz en off francesa

Espacio escénico

Iluminación

Vestuario

Espacio sonoro

Caracterización

Coreografía y movimiento

Traducción y asesoría fonética en francés e inglés

Traducción y asesoría fonética en ruso

La Calòrica

Joan Yago

Israel Solà

Vanessa Segura

Corentine Sauvetre

Bibiana Puigdefàbregas

Rodrigo Ortega Portillo

Albert Pascual

Guillem Rodríguez y

David Solans

Anna Madaula

Vero Cendoya

Julia Calzada

Gerard Adrover y Yulia

Karaganova

Producción

Centro Dramático Nacional, La Calòrica y Teatre Lliure

SOBRE EL ESPECTÁCULO

El ministro austríaco de asuntos exteriores Klemens von Metternich sabe que las revoluciones deben detenerse antes de que empiecen. Con este objetivo, ha invitado a los mandatarios de Rusia, Inglaterra y Prusia a pasar unos días en Viena. Ni se imagina que la noticia de la celebración del congreso atraerá la curiosidad de todos los gobiernos del mundo y que lo que debía ser una reunión sencilla se convertirá en una fiesta multitudinaria que se prolongará más allá de nueve meses. No es fácil separar las negociaciones territoriales de los conflictos amorosos, los debates ideológicos de las simples luchas de ego... Cuesta saber cuándo estamos celebrando y cuándo estamos trabajando. Mientras, las botellas de champán empiezan a terminarse, las bandejas de comida son cada vez más escasas y el retorno de un antiguo enemigo nos hace pensar, por un momento, que quizás las cosas podrían ser de otra forma. El delegado belga Charles-Joseph de Ligne escribe en una carta: «El congreso no avanza, baila.»

NOTA DE LA COMPAÑÍA

La derrota de Napoleón y el fracasado final del período revolucionario sirven para demostrar que la monarquía absoluta es el orden natural de las cosas: es el único sistema posible. En otoño de 1814, las cuatro grandes potencias del Antiguo Régimen celebran en Viena la primera cumbre internacional de la historia con el objetivo de perpetuar su poder y de asegurar una respuesta contundente en caso de que el pueblo vuelva a revolucionarse. Mientras, a miles de kilómetros de allí, un volcán acaba de entrar en erupción. *Le congrès ne marche pas* es una pieza sobre el congreso de Viena de 1814, el fin del Antiguo Régimen y nuestra sociedad capitalista que se celebra así misma al borde del colapso. Una comedia grandiosa, frívola y rabiosamente política.

La Calòrica

TEXTO

JOAN YAGO

(Barcelona, 1987) Graduado en Dirección y Dramaturgia por el Institut del Teatre de Barcelona. Ha escrito y estrenado obras de teatro como *Le congrès ne marche pas*, *De què parlem mentre no parlem de tota aquesta merda* (Premi Butaca al mejor texto 2021), *Las Aves*, *Fairfly* (Premio Max a Autoría Revelación 2018, Premi Butaca al mejor texto 2017), *Sis Personatges –Homenatge a Tomàs Giner* (Premi de La Crítica 2018), *You say tomato* (Premi Crítica Serra d'Or a mejor texto teatral, 2016), *Un lloc comú* (Premi Ciutat d'Alzira 2014), *Bluf* (Premi Quim Masó 2014), *Sobre el fenómeno de los trabajos de mierda*, *Aneboda–The Show*, *La Nau dels Bojos*, *L'Editto Bulgaro*, *Martingala*, *No soy Dean Moriarty* o *Feísima enfermedad y muy triste muerte de la reina Isabel I*.

Es miembro fundador de la compañía de teatro independiente La Calòrica y profesor de escritura en la Escuela Eòlia ESAD y el Obrador de Dramaturgia de la Sala Beckett. Es creador y guionista de la serie *Mai neva a Ciutat* para IB3tv.

DIRECCIÓN

ISRAEL SOLÀ

(Vallirana 1982) Licenciado en Física por la Universidad de Barcelona y en Dirección y Dramaturgia por el Institut del Teatre. Como fundador de la compañía de teatro La Calòrica ha creado y dirigido la gran parte de sus espectáculos, entre los que destacan: *Le congrès ne marche pas* (Teatre Lliure, 2023), *De què parlem mentre no parlem de tota aquesta merda* (TNC, 2021), *Els ocells* (Temporada alta 2018, Sala Beckett 2019), *Fairfly* (Tantarantana, 2017/Premio Max al espectáculo revelación, Premio de la crítica al mejor espectáculo de pequeño formato y Premio Butaca al mejor espectáculo de pequeño formato).

Como director, ha hecho incursiones en el mundo de la ópera, como por ejemplo las piezas de nueva creación *Nala* de A. Gallen (Teatro del Liceo, 2023) y *La voz sauria* de M. Vila (Principal de Palma, 2021) y el clásico contemporáneo *La voix humaine* de F. Poulenc (Principal de Palma, 2021). Como dramaturgo, ha escrito y dirigido *Austràlia* Sala Flyhard/Premio TB mejor espectáculo de proximidad, 2022). También ha coescrito y codirigido *L'èxit de la Temporada del Terrat* (Coliseum, 2021). Y ha hecho diversas adaptaciones para la compañía Parking Shakespeare *Titus Andrònic* (Teatre Grec, 2019) y *Molt soroll y per no res* (Parc de l'estació del Nord, 2014).

Últimamente, ha trabajado en el mundo de la dramaturgia enfocada en espectáculos de danza con M. Morau en los montajes *Overture* (Staatsoper Berlin, 2024) y *Nachträume* (Opernhaus Zürich, 2022) y con la compañía de danza inclusiva de Vero Cendoya en los espectáculos *Kebo* (Mercat de les Flors, 2024) y *Bogümer* (Mercat de les Flors, 2021).

Finalmente, dentro del mundo audiovisual ha dirigido el capítulo *Snegovik* dentro de la serie de capítulos auto concluyentes *Incidents* de El Terrat (2022) y ha creado la pieza corta *La Ventana* de la Calòrica para el Centro Dramático Nacional (2020).

REPARTO

ROSER BATALLA (Lady Emily Castlereagh, su esposa)

Barcelona, 1965. Es licenciada en interpretación por el ITB, en 1987 debutó con *Dagoll Dagom* (Yum-Yum en El Mikado). Desde entonces ha participado en más de una treintena de producciones, tanto musicales como de teatro de texto, bajo la dirección de Sergi Belbel, Raül Contel, Mario Gas, Alicia Gorina, Josep M^a Miró, Sílvia Sanfeliu, Claudio Tolcachir y Nelson Valente entre otros.

Ha trabajado en televisión, cine, doblaje, locución de audiolibros, docencia, dirección y, sobre todo, traducción y adaptación de teatro de texto y musical: destaca la versión en catalán que de *Sweeney Todd* escribió con Roger Peña y por la que ambos obtuvieron el Premio Especial de la Crítica-1995 y el Premi FAD-1996.

También ha sido premiada como actriz de reparto (AADPC-1992) por *Snoopy!* El musical. El monólogo *Un ratolí, un gat, un canari i una boa dins l'armari* de Rena Lluçot le valió la Mención Especial de la Crítica-1993. Y ha sido nominada como actriz de reparto por *El método Grönholm*, *No son maneras de matar a una dona* (musical) y *El principi d'Arquimedes* en los premios Butaca- 2003, 2004 y 2014 respectivamente.

En 2021 le fue otorgado el Premi Memorial Margarida Xirgu por su trayectoria y a raíz del monólogo *L'empaperat groc*, dirigido por Xavier Quero y Frank Capdet.

Actualmente trabaja en la producción de las canciones de Gypsy para el Teatro del Soho (donde también ha firmado *A chorus line*, *Company* y *Godspel*) y participa en el montaje de La Calòrica *Le congrés ne marche pas*, con un papel por el que fue nominada por los premios de la Crítica 2024.

JOAN ESTEVE (Criado)

Capellades, 1993. Licenciado en Comunicación Audiovisual por la universidad de Vic, formación actoral en Laura Jou Estudi per a l'actor y Programa Keep Moving de Mercedes Boronat.

Con formación multidisciplinar, se dedica a la interpretación y el movimiento. Como intérprete ha participado en multitud de proyectos teatrales, entre ellos: *Le congrès ne marche pas.*(Teatre Lliure), *George Kaplan* (Sala Tantarantana), *(M.) Fartlek* (Teatre La Gleba), *karaoke* (Sala Flyhard), *Fairy Tales* (Teatre Almería) y varias ediciones de *Els Malnascuts* (Sala Beckett / Volksbühne Berlín).

En audiovisual ha trabajado en las producciones: Modelo 77 y Apagón de Alberto Rodríguez, El Hoyo 2 de Galder Gaztelu-Urrutia, Selftape de Joana y Mireia Vilapuig además de múltiples apariciones en series, cortometrajes y videoclips. Paralelamente, también trabaja como editor de vídeo y técnico de luces y audiovisual. En 2021 funda junto Carlos Robisco y Gerard Vidal el colectivo GXXD TIME Films, donde ejerce como codirector, coreógrafo y coach actoral.

XAVI FRANCÉS (Pedro Gómez de Labrador, enviado especial de España)

Alcoi, 198. Licenciado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona y miembro fundador de la compañía de teatro La Calòrica. Ha ganado el premio de la Crítica 2019 por *Las Aves* y el premio Teatre Barcelona 19 / 20 por *Feísima enfermedad y muy triste muerte de la reina Isabel I*, como mejor actor de reparto.

Con el espectáculo *Fairfly* de La Calòrica ganó el premio Max al mejor espectáculo revelación. También ha trabajado con directores y directoras de escena como Josep María Pou, Josep María Mestres, Antonio Simón, Marilia Samper o Pep Cortés.

Ha participado en las películas *Saben Aquell* (2023-David Trueba), *El maestro que prometió el mar* (2023-Patricia Font), *Te quiero, imbécil* (2020-LauraMañá), *Èxode, de la batalla a la frontera* (2019-Román Parrado) y las series *Vintage* (2024/TV3), *Todos mienten* (2023/Movistar+), *Incidentes* (2022/TV3), *Historias de Alcafrán* (2020/TVE1) o *Cites* (2015-2016/TV3).

AITOR GALISTEO- ROCHER (Alejandro I, Zar de Rusia)

Barcelona 1985. Estudió arte dramático en el Institut del Teatre de Barcelona , en algún momento de hace ya unos cuantos años. Previo a este hecho, hacía teatro (mucho teatro) en casa, sobre todo cuando su madre le reñía. No eran una familia con tradición, al menos no de ese tipo. Fue yendo a las clases de la carrera. Algunas eran muy temprano. Él vivía lejos. Conoció a gente. No tanta como teóricamente le hubiera gustado. Siempre fue de irse antes, de socializar poco, más bien nada. Sigue siendo así...Luego empezó la gresca. Conoció a unos tipejes que le encarrilaron (actualmente siguen encarrilándole). Son sus compañeros y después también sus amigos, con ellos crearon La Calòrica y han estado haciendo cosas bastante chulas; ¡Algunas hasta en francés!. Ha ido de aquí para allá con este tinglado y ha estado en lares a los que no hubiera ido si no fuera por esta profesión. Ha comprado mucha lotería de Navidad porque ¿y si toca?...

Ha combinado todo ello con algunas cosillas del audiovisual como *Homozapping*, *SNEGOVIK*, *La última noche del karaoke* o el serial *Com si fos ahir*, y actualmente está rodando unas escenas para un film que se estrenará en el cine. ¡EN EL CINE!

ESTHER LÓPEZ (Catalina, Princesa de Bragation)

Palma, 1986. Licenciada en Arte Dramático en el Institut del Teatre en la especialidad de gesto (2006-2010). Miembro fundadora de La Calòrica desde el 2010 realizando con ellos los siguientes espectáculos: *Feísima enfermedad y muy triste muerte de la Reina Isabel I* (2010), *La Nau dels Bojos* (Premi Adrià Gual 2013), *Ekstraordinarnyy* (Teatre Lliure 2013), *El Triomf de la fonética* (TNC 2014), *Bluf* (Premi Quim Masó 2014), *Sobre el fenómeno de los trabajos de mierda* (Tantarantana 2015), *El Profeta* (Tantarantana 2016), *Las Aves* (Temporada Alta / Beckett 2018), *Feísima enfermedad y muy triste muerte de la Reina Isabel I* (Teatre Lliure 2020) , *De qué hablamos mientras no hablamos de toda esta mierda* (TNC 2021), *Arbres Vodka i Naus voladores* (CCCB 2020-2021), *Le Congrès ne marche pas* (Teatre Lliure 2023), *Fairfly* (Texas 2024). En la compañía mallorquina Diabolus in música forma parte de los espectáculos *OPERAMIDA* de Israel Solà (2017) y *Zarzuela de la A a la Z* de Jaime Pujol y Diego Braguinsky (2018). Con la compañía Corcada participa en los espectáculos: *Cabaret Íntim* (2014), *Cabaret encare més íntim* (2015), *Cabaret Intimíssimi* (2018) y *#COMVIURE* de Diego Ingold y Joan Fullana (2018).

En audiovisual ha formado parte de las tres temporadas de la serie de IB3 *Mai neva a Ciutat* (2017, 2018, 2019) de Joan Yago y Joan Fullana, *Incidents: Snegovik* de La Calòrica (El Terrat y TV3 2021) y *Com si fos ahir* (TV3 2022).

TAMARA NDONG (Barbara von Krüdener, mística religiosa)

Malabo, 1994. Tamara Ndong es una actriz con una extensa carrera en teatro, televisión y cine. Ha participado en una variedad de producciones teatrales , como *Le Congrès ne marche pas* La Calòrica en el Teatre Lliure (2023), *Terra Baixa*, dirigida por Roger Bernat, *América*, dirigida por Julio Manrique en La Villarroel (2022 / 2023), *Els homes de fang* dirigida por Pere Tantinjà en La Model (2021), y *Nosaltres (A nosotros nos daba igual)* dirigida por Ricard Solé en el Teatre Nacional de Catalunya (2021), entre otros.

En el ámbito audiovisual, Tamara ha participado en proyectos como *Next Generation* de El Terrat para TV3 (2022) y *SMILEY*, una producción original de Netflix dirigida por Guillem Clua (2022).

MARC RIUS (Lord Robert Castlereagh, Ministro de asuntos exteriores de Gran Bretaña)

Sabadell 1986. Licenciado en Arte Dramático en el Institut del Teatre y fundador de la compañía La Calòrica donde ha participado en distintos montajes como *Feísima enfermedad y muy triste muerte de la Reina Isabel I*, *Las Aves*, *De què parlem mentre no parlem de tota aquesta merda* o *Le Congrès ne marche pas*, entre otros. También ha participado en *Les tres germanes*, *Villafranca*, *Hamlet* o *Maria Estuard* en el Teatre Lliure, así como en *Boscós*, *Hamlet Aribau* y *Edip Rei* de La Perla29, o *La bona persona del Sezuan* y *Els Watson* en el Teatre Nacional de Catalunya.

En audiovisual, ha realizado *Pare Nostre* (dir. Manuel Hueriga), *A Muerte* (dir. Dani de la Orden), *Vilafranca* y *Olor de colònia* (dir. Joan Maria Güell), entre otros.

CARLES ROIG (Charles-Maurice de Talleyrand, Ministro de asuntos exteriores de Francia)

Barcelona, 1993. Graduado en Arte Dramático en el Institut del Teatre. Paralelamente, también ha cursado interpretación de escenas en el Atelier de Barcelona dirigido por Agustí Estadella año tras año (2011-2017). Amplió su formación con el curso del Estudio Laura Jou: “La responsabilidad del actor en escenas contemporáneas” impartido por Lluís Sellarés y Toni Vidal.

En teatro, actuó en la obra *Le congrès ne marche pas* de La Calòrica en el Teatre Lliure en el año 2023. También participó en *El temps i els Conway* en la sala Gran del Teatre Nacional dirigida por Àngel Llàcer (2023). Fue nominado como mejor actor de reparto por la obra *M'hauríeu de pagar* de Jordi Prat i Coll (2021). Con la compañía IN/OFF actuó en la obra *L'art de desaparèixer lentament* (2022). Uno de sus trabajos más destacados es *One arm* de la compañía One Arm Grup, estrenada en el Teatre Akadèmia y dirigida por Agustí Estadella (2017). Actualmente, se encuentra ensayando la obra *Els Criminals* dirigida por Jordi Prat i Coll en la sala Gran del Teatre Nacional de Catalunya.

En el ámbito audiovisual, está rodando la serie *DELTA* de la productora Veranda TV, con prevista emisión para este 2024 en TV3. También participó en el reparto de *Com Si Fos Ahir* (2022).

JÚLIA TRUYOL (Klemens von Metternich, Primer Ministro de Austria)

Palma, 1987. Júlia empieza allí su formación artística mudándose más tarde a Barcelona para estudiar en el Institut del Teatre.

Cofundadora de La Calòrica, su actividad teatral va muy ligada a la compañía. También formó parte de la Kompanyia Lliure del Teatre Lliure, donde la hemos podido ver en varios montajes entre los que destacan *Nit de reis o el que vulguis* con dirección de Pau Carrió, *Àngels a Àmerica* dirigido por David Selvas o *El temps que estiguem junts* de Pablo Messiez por el cual fue galardonada en los XXI premios de la crítica como mejor actriz de reparto. Sus últimos trabajos son *Oncle Vània* con dirección de Oskaras Korsunovas, *El temps i els Conway* dirigido por Àngel Llàcer, *Nessun dorma* d'Eu Manzanares.

En televisión la hemos podido ver en las series de TV3 *La Riera* y en *Com si fos ahir*. También ha participado en la miniserie *Llim* de Ib3/Bastera films y *El cuerpo en llamas* de Netflix/Arcadia Films.

CENTRO #DRAMÁTICO NACIONAL

El Centro #Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española del siglo XX: Valle-Inclán, García Lorca, Jardiel Poncela, Max Aub, Buero Vallejo, Alfonso Sastre, Francisco Nieva, José María Rodríguez Méndez, Alonso de Santos, Fernando Arrabal, Fermín Cabal, Sanchis Sinisterra, Benet i Jornet, Adolfo Marsillach, Juan Mayorga o Lluïsa Cunillé. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza (1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011), Ernesto Caballero (2012-2019) y el actual director Alfredo Sanzol, desde enero de 2020.